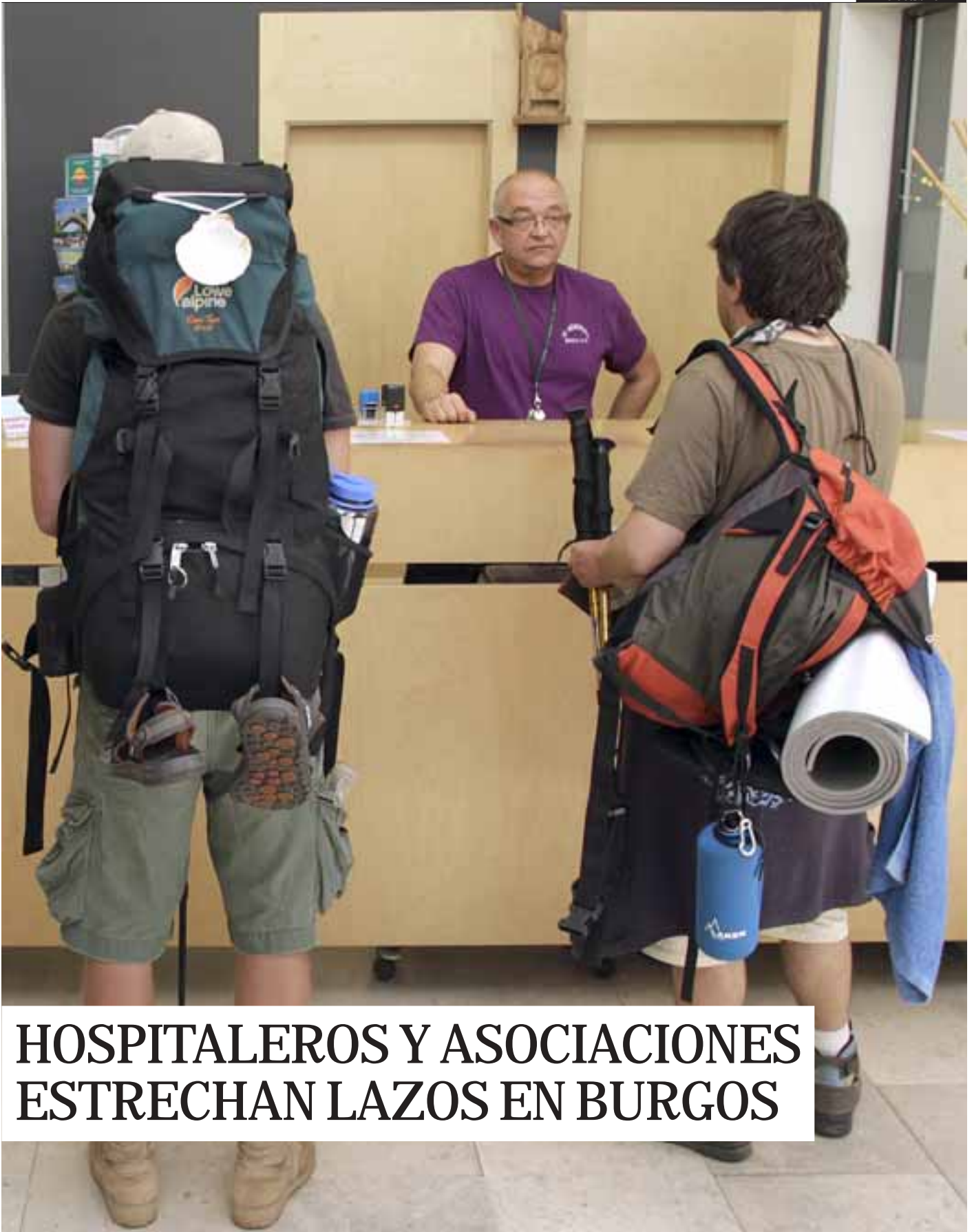


EXTRA

EL CAMINO EN DOCE JORNADAS

 10
Octubre



HOSPITALEROS Y ASOCIACIONES ESTRECHAN LAZOS EN BURGOS

RUTAS ALTERNATIVAS

La inestabilidad política, la aglomeración de la ruta francesa y el miedo a los musulmanes, generan rutas alternativas. Otras nacen a partir de criterios comerciales. Muchas de ellas hacen parada en Burgos.

Otros caminos a Santiago con escala en Burgos

El impulso de la ruta en el medioevo hizo que el tradicional Camino de Santiago Francés se colapsara. Los historiadores afirman que podrían darse cita entonces más de 300.000 peregrinos con lo que el largo camino significaba entonces. Otros por miedo al musulmán,

MARTA CASADO

otros por no tener que llegar a la ruta francesa sino recorrer desde su propia residencia su propio camino a Santiago que, si el poder comercial le amparaba, se podía convertir en una ruta más o menos seguida, hizo que los caminos a la tumba del apóstol se multiplicaran. Hoy en día organizaciones asociaciones y administraciones se encargan de potenciar



ISRAEL L. MURILLO

MIRANDA DE EBRO, TAMBIÉN JACOBEA. La capital del Ebro es uno de los puntos que potencio, con la concesión de su fuero, la ruta a Bayona que también hace escala en Briviesca.

su propio camino de Santiago ya sea por Madrid y Valladolid, por Zamora zigzageando la ruta de la plata o desde Alicante o, la de más raigambre históri-

co, la ruta de la costa cantábrica. Entre ellas algunos puntos hacen escala en Burgos, donde se unen con el tradicional camino francés o en puntos de la provincia de Burgos.

La Ruta de Bayona es una de ellas. Ésta fue una de las más importantes hacia los siglos X y XIII cuando el Camino de la costa se encontraba asediado por los asaltos de los vikingos normandos. Alfonso VI dio legitimidad a esta ruta en 1099 al conceder fueros a Miranda de Ebro. La ruta de Bayona arranca en Irún hasta Burgueta. Desde allí se alcanza Armiñón hasta recalar ya en tierras burgalesas. Desde Miranda de Ebro y Orón se alcanza la localidad de Ameyugo. Después el peregrino llega a Pancorbo para alcanzar, después de Grisaleña y Camineo, Briviesca. Después se alcanza la capital Burgos, tras un paso previo por Quintanavides. Una vez en Burgos el peregrino ya retoma la ruta francesa hasta la plaza del obradoiro.

La conocida como Ruta de la Lana también es una alternativa al Camino de Santiago Francés que atraviesa la provincia hasta llegar al destino, Burgos, para retomar la ruta tradicional. Ésta en cambio surge en tierras alicantinas y a tenor de la comercialización de la lana. Y es que, tal y como recuerdan la Asociación de Amigos del Camino de Santiago de Cuenca «pensamos que los peregrinos deben salir desde la puerta de su casa como hicieron nuestros antepasados para lo que se utilizaban los antiguos caminos de trashumancia». La ruta se asemeja a las que desde la época neolítica realizaban los pastores trashumantes, unos caminos protegidos y que muchos comerciantes

de lana utilizaban para peregrinar hacia Santiago y es que en la Edad Media esta ruta para los cristianos, era similar a La Meca para los musulmanes, había que ir al menos una vez en la vida. La ruta de la lana arranca desde la provincia de Alicante y llega, por los caminos de la mesta, hasta Almansa. Después se atraviesan las provincias de Albacete y Cuenca hasta llegar a Monteagudo de las Salinas. Desde allí se arranca por Bascuñana, Villaconejos, Salmérón, Ciefuentes, Baidés, Tarancueña hasta alcanzar Esteban de Gormaz en Soria. Después ya se adentra esta ruta de la lana por tierras burgalesas Quintanarraya, Covarrubias Santo Domingo de Silos y Mecerreyes hasta llegar a Burgos capital. De todas estas rutas se demuestra que la ciudad burgalesa era

Covarrubias, Santa Domingo de Silos, Miranda o Briviesca son otros puntos del Camino por rutas alternativas

un gran centro de peregrinaje. No en vano el poder real instauró el mejor albergue de toda la ruta, el Hospital del Rey, en Burgos.

Otras rutas hacia Santiago surgieron del sur, de la misma que la romana vía de la plata que unía tierras andaluzas y extremeñas con Castilla a través de las montañas sanabresas de Zamora y llegaban a León ciudad que también recogía a aquellos peregrinos que habían realizado la ruta de la costa. Los catalanes se unían a la ruta francesa un poco antes, en tierras riojanas después de salir de Montserrat. Y es que rutas a Santiago hay tantas como origen de los propios peregrinos.

Burgos, más de 114 kilómetros para hacer camino...

Camino de Santiago
Patrimonio de la Humanidad



EXCMA. DIPUTACIÓN
PROVINCIAL DE BURGOS



www.burgos.es

AVANCES El programa 'Camino de los Satélites' y el grupo de discapacitados que lo protagonizan pasaron por Burgos para mostrar lo útil que es la tecnología también para estos colectivos.

La tecnología, aliado eficaz en la Ruta Jacobea

La tecnología existe y va mucho más rápido que las personas, pero no por eso puede dejar de ser útil a éstas. Para ello nació hace unos años la Fundación Tecnología Social, para demostrar que la tecnología bien hecha puede servir de gran ayuda sobre todo a personas con alguna discapacidad, facilitándoles su desarrollo personal y su total integración.

Ese empeño fue así el primer paso del proyecto *Camino de Satélites (CDS 2010)* en el que están implicados miembros de la Fundación y un grupo de discapacitados, encabezados por el cantante Serafín Zubiri entre otros. El objetivo, realizar más de una treintena de etapas del Camino de Santiago ayudados por varios sistemas de orientación y acompañados por un grupo de voluntarios.

El grupo recorrerá en total 738,7 kilómetros con una me-

man a la aventura.

«Y qué mejor manera de dar a conocer nuestro objetivo y de paso algunas de las tecnologías que consideramos especialmente útiles en nuestro cometido que realizar el Camino de Santiago», explicaba el propio presidente de la Fundación, Enrique Varela.

Varela y Zubiri -ambos invitados-, destacaron así durante su paso por la capital burgalesa, el interesante equipamiento que las personas del grupo llevan consigo desde que salieron el día 4 desde Roncivalles.

Un gps con voz

Uno de los instrumentos más sorprendentes es un peculiar gps de pequeño y sin pantalla que funciona mediante un sistema vía voz que le permite responder el tiempo que falta hasta el destino, el punto en el que uno se encuentra y la velocidad a la que uno camina, tras preguntarle la ubicación exacta del lugar donde se quiere ir. Otro, unas plantillas que al vibrar indican al invidente hacia qué lado debe continuar.

«Y lo más curioso es que ese gps lo inventó una persona que

se perdió en Hong Kong porque no entendía ni el idioma ni la escritura, y pensó en diseñar un aparato que le guiara por la voz», explicó el conocido cantante.

Varela comenta que a su paso por Burgos tuvieron oportunidad de estar en Atapuerca, «donde ya hubo alguien miles de años atrás que cogió una piedra y descubrió una forma de que eso le sirviera para hacer algo que no podía hacer con la mano, y eso fue tecnología», comentaba.

Añade que en la actualidad ésta avanza más rápido de lo que nosotros mismos podemos asumir por lo que creemos firmemente que somos esa fundación o asociación que hacía falta para que la gente pueda pensar que es la tecnología y cómo ésta puede pensarse e idearse para hacernos la vida más fácil a todos y con ello, a nosotros».



UNOS PEREGRINOS MÁS. El popular cantante (dcha) y la atleta burgalesa (junto al presidente de la Diputación), fueron recibidos a su llegada a Burgos el pasado día 14, tras concluir la etapa iniciada en Agés. /B. MONTERO

Ya en Atapuerca hubo tecnología cuando alguien cogió una piedra e hizo con ella cosas que no podía con la mano

día de 23,1 diarios, siendo 32 el total de etapas previstas. La última el próximo día 4, que tendrá Pedrouzo (Arca do Pino) en Santiago de Compostela su punto final.

Tras llegar ayer a la localidad de O Cebreiro y ser trasladados hasta Sarria, donde participaron en una recepción por parte de autoridades y vecinos, los participantes han vuelto a ponerse en marcha hasta Samos en que está marcado el final de la de hoy. Muchas han sido así las localidades por las que han pasado y donde han sido recibidos con mucho cariño, como ya sucedió en Burgos el día 14.

A ellos se sumó en las etapas burgalesas la conocida campeona olímpica Purificación Santamarta, como ya lo hizo en las primeras etapas el ciclista Miguel Induráin, siendo muchos más los discapacitados y voluntarios que se su-

c/. La Merced, 19
09002 - Burgos
www.restaurantefabula.com
tel. reservas: +34 947 263 092

fábula

restaurante

¡nuevo!

distinto lugar,
con la cocina
de siempre

IX

Jornadas gastronómicas de las setas de Castilla y León

BUSCA SETAS

de Castilla y León

del 2 al 14
de noviembre

www.buscasetas.com

ACEBITE:
Crisp de Setas saladas

ENTRANTE:
Ensalada de judías verdes de La Rioja con arroz de Pedrouzo y queso de Burgos. En salsa de crema de setas.

PECADO:
Crisp de vaca con Angula de Mar.

CARNE:
Tortilla de Setas con Angula y Trufa.

POSTRE:
Arroz con Caramelo.



ISRAEL L. MURILLO

INTERCAMBIO DE IDEAS. A la cita acudieron responsables de numerosas localidades de diferentes provincias y regiones por las que atraviesa la Ruta Jacobea, cuyos responsables pudieron así comentar ideas, propuestas beneficiosas para desarrollar una mejor atención al peregrino y sobre todo, consolidar la comunicación y colaboración entre todas ellas.

CITA La Asociación Amigos del Camino de Burgos celebró a mediados del presente mes el I Encuentro de Asociaciones del Camino de Santiago, haciendo así realidad una propuesta planeada hace años y que desde ahora, prevé tener una periodicidad anual. Sus responsables tuvieron así la oportunidad de poner en común preocupaciones y soluciones.

Las asociaciones del Camino estrechan lazos

Burgos se convirtió este mes en el punto de encuentro de los responsables de numerosas asociaciones del Camino de Santiago de diversas comunidades, con quienes le unen el empeño continuo por perpetuar la riqueza cultural y patrimonial que rezuma desde hace siglos de la llamada Calle Mayor de Europa.

«Marcar un punto de inicio para la deseada y necesaria puesta en común de las diversas problemáticas y circunstancias que rodean el Camino de Santiago Francés», fue en palabras de Jesús Aguirre -presidente de la agrupación organizadora de

M.M.

Amigos del Camino de Santiago de Burgos-, la razón de este encuentro.

Se logra así iniciar una andadura que los burgaleses ya quisieron realizar el pasado año pero que finalmente no pudo llevarse a cabo. «Con esta primera cita se marca el inicio de una cita que esperamos se convierta en anual», afirmaba.

Por Burgos pasaron así representantes de asociaciones de todas las autonomías implicadas en el trazado de la Ruta Jacobea del Camino Francés que entra por Sont Port. Conocedoras directas del día a día peregrino, intercambiaron así experiencias, evento que se unió a los anteriores ya celebrados entre los propios presidentes regionales

de todas estas comunidades por las que pasa esta vía internacional.

Nacimiento en los años 80

«Se trataba de estar todos al tanto de dichos problemas y circunstancias que se viven en otras regiones con las que estamos completamente enlazados, las cuales comprendemos perfectamente», afirmó.

Este recordó cómo el nacimiento de muchas de estas asociaciones se produjo en los años 80 en los que el impulso del Camino trajo consigo el renacer de la riqueza

cultural e integradora que lo hizo nacer, crecer y consolidarse a lo largo de los siglos. En gran parte, a raíz de la influencia que recibieron de las existentes en tierras francesas.

«Un gran legado que en nues-

La Asociación burgalesa, que cumplirá pronto 24 años de historia, cuenta en la actualidad con más de 700 socios

tro caso ya cuenta con una antigüedad de 23 años, tras su fundación en febrero de 1987 en la

hospedería del santuario de San Juan de Ortega», recuerda el burgalés. Con más de 700 socios en su seno, sus actuales responsables dan las gracias gracias a la labor de todos los socios que formaron, forman y formarán parte de la entidad, «ya que si este árbol no se riega no crece ni se mantiene el latido».

Sin exclusividad pero con voz Junto a la agrupación de Burgos se dieron cita en el albergue del Cubo en la capital, representantes de asociaciones de la provincia burgalesa, Jaca y otros puntos de Aragón, así como de La Rioja o Navarra, entre las que no faltó Estella.

El presidente de la Asociación de Amigos del Camino de

esta localidad navarra, Javier Camaño, afirmó que para ellos la celebración este año del Año Jacobeo ha sido también, sinónimo de actividad constante e intercambio internacional. Citas a las que suman otras como la participación en este encuentro, «en el que tenemos oportunidad de preguntar, consultar y aconsejar, algo positivo para nuestro funcionamiento y con ello para la atención al peregrino, nuestra principal finalidad».

Explica que a lo largo del año han organizado eventos específicos, como los bordones europeos que vinieron desde otros países de Europa como Noruega o Polonia, o la llegada de una veintena de peregrinos franceses -entre ellos uno ciego con su perro lazarillo-, que llegados de Rocamadur querían llegar el 5 de noviembre a Santiago, antes de la visita del Papa.

En cuanto al número de peregrinos recibidos este año Camaño comenta que «quizás haya sido menor, algo que tendría que contrastarse de alguna forma al haber más lugares en los que se les atiende». Añade que en toda Navarra hay 44 albergues que atienden a los peregrinos y muchos sitios que antes no tenían albergue ahora sí cuentan con él, «con lo que el peregrino 'se desperdiga' en su alojamiento, pero no se reduce su presencia en la ruta».

Otra de las conclusiones que todos ellos remarcaron, fue la insistencia en remarcar que «nosotros no tenemos la exclusividad del Camino, pero sí una voz y experiencia suficientes para defender la esencia de nuestra existencia -tal y como marcan nuestros estatutos, que se basa en la defensa, promoción y conservación del Camino», remarcó el burgalés.

Sin importar el porqué

Las asociaciones se encargan -en el 90% de los casos-, de las diferentes labores de atención, información y cuidado de los miles de peregrinos que cada año atraviesan España de punta a punta siguiendo el Camino de Santiago. Sin importar el porqué. Tanto Aguirre como Camaño destacan que la motivación del peregrino hace tiempo que dejó de ser exclusivamente religiosa, dando paso a muchos otros.

En este sentido las asociaciones valoran que la ruta es algo más que turismo. «Se puede compatibilizar los aspectos turísticos con los valores esenciales y religiosos del Camino, pro supuesto». Añaden que no se trata de cerrarse en banda ante el fenómeno más actual de realizar el Camino de Santiago, «pero sí de ser conscientes de que el Camino es algo más».

Recalcan por ello su carácter de elemento esencial de la historia de España, «y por extensión de Burgos, ciudad ha nacido, crecido y madurado a su vera, dejando de ser sólo un recurso turístico -que lo es y de primera magnitud- sino sobre todo una de nuestras principales vías de comunicación con Europa de donde nos han traído su historia, arte, comercio y cultura, algo que debemos poner en valor», concluye Aguirre.

ENCUENTRO

Medio centenar de hospitaleros de toda España se dieron cita en Burgos este mes, donde pudieron intercambiar experiencias con sus compañeros burgaleses, muchos de ellos llegados de diversas localidades de la provincia

Agradecimiento al hospitalero

LM. M. legaron de diversos puntos de España para participar en la cita que, como cada año, los responsables de la Asociación burgalesa de Amigos del Camino de Santiago habían organizado para ellos. Más de medio centenar de hospitaleros de Comunidades como la Valenciana, Cataluña, País Vasco, Extremadura, Castilla y León o Madrid entre otras, fueron así recibidos por sus compañeros burgaleses, muchos de ellos llegados a su vez de diversos puntos de la provincia.

«Se trataba de hacer del fin de semana un encuentro distendido con el que, sobre todo, agradecer la labor que día tras día realizan los cientos de hospitaleros que ofrecen su ayuda y su tiempo a todos aquellos que se lanzan al Camino», explicaba el presidente de la entidad burgalesa, Jesús Aguirre.

Y de paso, facilitar el intercambio de experiencias entre los que mejor conocen el día a día de atención al peregrino, con el fin de lograr la mejora de esta ardua labor que



RAUL G. OCHOA

INTERCAMBIAR EXPERIENCIAS. La Asociación burgalesa celebró su habitual encuentro de hospitaleros «con el que queremos agradecerles su duro trabajo celebrando un fin de semana de disfrute».

del Cubo ubicado a su vez en uno de los tramos más emblemáticos del Camino de Santiago a su paso por la ciudad, como es la calle Fernán González. A la vista del entorno, que preside la Catedral y el casco antiguo se sumó esta vez el recién llegado Museo de la Evolución (MEH), como nuevo hito cultural y turístico de la capital.

La jornada dominical se dedicó, como cada año, a dar a conocer a los hospitaleros visitantes algunos de los tramos más destacados del Camino por la provincia burgalesa, por lo que la visita se trasladó a las localidades de Lerma, Covarrubias y Santo Domingo de Silos.

Muchas fueron así las alegrías compartidas, como es el común reconocimiento de una mayor concienciación por parte de las Administraciones y de la ciudadanía a la hora de implicarse en la conservación y salvaguarda del Camino, así como de la riqueza cultural y humana que de él derivan.

Pero también, por qué no decirlo, hubo oportunidad para las quejas, siendo una la más común: el escaso respeto de aquellos turistas que, olvidando el esfuerzo personal y voluntario del hospitalero, intentan hacer del Camino y sus albergues un destino turístico más.

«Olvidan que son muchas las horas que cientos de hospitaleros dedican a la atención del peregrino, robadas a menudo de sus vacaciones y vidas personales en pos de la ayuda a los demás».

También en la Feria de Participación Ciudadana

La asociación Amigos del Camino de Santiago de Burgos participaron también en la I Feria de Participación Ciudadana celebrada este mes en la Plaza Mayor burgalesa, donde repartieron folletos informativos de la labor que realizan desde hace décadas, como hospitaleros y voluntarios. A éstas se suman numerosas y variadas iniciativas así como muchas labores informativas, no sólo de cara al peregrino sino y sobre todo, a los ciudadanos de todas las edades e instituciones. También hubo representaciones a cargo de Ronco Teatro, en la Plaza Mayor, que amenizaron la feria.

todos ellos realizan en las diferentes instalaciones donde se acoge y se recibe al peregrino. Fomentar la amistad y estrechar lazos así como el intercambio de experiencias fueron los ejes de esta nueva cita, «en la que todo gira en torno al objetivo común de mejorar la atención al peregrino».

El encuentro comenzó con una recepción en el albergue de la capital, sito en la Casa

restaurante www.restauranteeel24delapaloma.com
tel. 947 208 608

el 24 de La Paloma

BUSCA SETAS
de Castilla y León

IX Jornadas gastronómicas de las setas de Castilla y León del 2 al 14 de noviembre
www.buscasetas.com

APERITIVO
Croqueta del bosque

ENTRANTE
Ravioli de Niscalos y langostinos
Tartar de Rebozuelos, queso fresco y tomate
Tortija de jamón, Setas y avellanas
Arroz en canelón de Boletus e ibérico

PESCADO
Rape en caldo concentrado de Setas de papillote

CARNE
Pato glaseado con sus Trompetas

POSTRE
Prepostre micológico
Yogurt casero de Borrachillas
Café de altura de Colombia

Menú servido por mesas completas

Precio: 39 €

ACTIVIDAD

Un grupo de internos del centro penitenciario burgalés realizaron varias etapas del Camino, que les llevaron desde Burgos hasta Castrojeriz. Los once participantes, destacaron así la oportunidad de conocer y conocer mejor la Ruta Jacobea.

Once reclusos de Burgos realizan tramos del Camino

Burgos fue el punto de partida escogido por once presos de la cárcel de la capital para iniciar un recorrido de dos etapas que les llevó hasta Castrojeriz, rompiendo así la monotonía diaria de estar encerrados entre cuatro paredes. «Salir un poco del ambiente en el que estamos a diario, conocer más, un poco más compañerismo y tratar de pasarlo lo mejor posible», resumió Gonzalo Herrero, uno de los participantes en esta iniciativa.

Entre los once peregrinos los hay que están en régimen abierto y otros que no, por lo que, como en el caso de Gonzalo, no ha habido una preparación específica. «Estamos acostumbrados todo el día a dar paseos, y algo tenemos andado ya».

De hecho, llevan tiritas, por si acaso aparece alguna rozadura. En la andadura también participan un monitor deportivo, dos funcionarios de vigilancia penitenciaria, un educador y varios miembros de la Asociación de Amigos del Camino de Santiago.

El responsable de Programas del centro penitenciario, explicó que este recorrido en dos etapas del Camino tiene un valor especial, ya que «las salidas de un día saben a poco y perno-



CON BUEN HUMOR. La actividad se desarrolló el fin de semana del 17 de octubre, siendo varias las etapas que realizaron los once presos.

tar supone un esfuerzo por parte de todos, de organización, de conocernos un poco más».

Multiculturalidad

En cuanto a la organización de las actividades, Mesas explicó que «procuramos que en las salidas haya, con lo que Ángela Merkel no está de acuerdo, la multiculturalidad», comentaba, que el extranjero que pa-

sa por nuestros establecimientos sepa qué es la historia de Castilla y se lleve algo positivo dentro de lo negativo del encierro».

En la selección entre los internos se atiende, así en primer lugar, a que participen en las actividades. Se busca por ello, cierta homogeneidad entre internos en régimen cerrado y abierto. Después, se envía una lista de entre 30 y 40 presos a la Junta de Tratamiento.

DONACIÓN

La empresa los reunió entre los empleados y familiares que participaron en el recorrido por etapas del Camino que realizaron este verano

Gas Natural dona 20.000 euros a Aldeas Infantiles

Los responsables de Comunicación de Gas Natural Fenosa entregaron el pasado día 13 un donativo de 20.000 euros al director de Comunicación de la ONG Aldeas Infantiles, Joan Pimilla, para colaborar con sus actividades fundacionales. La compañía recaudó esta cantidad entre los empleados y familiares que participaron en el recorrido por etapas del Camino de Santiago, una actividad que organizó la compañía energética con motivo del Xacobeo 2010.

El peregrinaje incluía una iniciativa solidaria bajo el lema 'Peregrino, deja lo que puedas y toma lo que necesites', por la que se ofrecía a todo participante del Xacobeo 2010 la posibilidad de hacer un donativo voluntario y anónimo mediante un sobre que se entregaba al principio de cada etapa. La suma de estos donativos, una vez finalizado el Xacobeo 2010, fue duplicada por la compañía.

Un total de 3.000 personas, entre empleados y familiares de la

compañía, realizaron el Camino de Santiago en una peregrinación que comenzó el 27 de marzo en Roncesvalles (Navarra) y finalizó el 3 de julio con la llegada a la Praza do Obradoiro, en Santiago de Compostela.

Durante la segunda quincena del mes de julio, los empleados del grupo pudieron votar la ONG a la que querían que se destinara su donativo de entre tres finalistas, todas ellas orientadas a la

«Los talleres, organizados por tramos de edad, se refieren a las diferentes etapas de la ruta por la región»

atención a la familia y la infancia. La organización escogida fue así Aldeas Infantiles, que recibió el apoyo de un 39 por ciento de los votos.

Esta conocida entidad es la primera ONG de atención directa a la infancia desamparada del mundo. Fundada en el año 1949, Aldeas Infantiles SOS es miembro de la UNESCO y cuenta con un asesor permanente en el Consejo Económico y Social de las Naciones Unidas.

· Carnes y pescados a la brasa
 · 260 referencias de vinos
 · Amplo surtido de pinchos

La FAVORITA
 TABERNA URBANA
 www.lafavoritaburgos.com
 C/ Arrietas, 8. BURGOS. Teléfono: 947 20 31 49



TIEMPO DE DESCANSO. La Asociación de Amigos del Camino de Santiago en Ávila culminó ayer su peregrinación de nueve etapas a Santiago de Compostela por todo el Camino Francés, que inició en el año 2008. Al llegar a la plaza del Obradoiro, las 64 personas que completaron el Camino formaron una flecha humana amarilla y leyeron un escrito de apoyo a la ruta jacobea y a los peregrinos.

Guía práctica para el peregrino

Localidad	Albergue	Contacto	Servicios	Equipamiento	Servicios localidad
Redecilla del Camino Etapa 10.	Albergue Municipal de San Lázaro	C/ Mayor, 24 (frente a la iglesia) Tlf. 947 58 90283	Comidas y cenas. Abierto todo el año. Precio la voluntad. 40 camas en litera en cuatro salas. No admite reservas. Apertura a las 11.00 h.	Lavadero (1€), lavadora, frigorífico, agua caliente, duchas (4), inodoros (4), taquillas, botiquín, máquina de agua y refrescos, toalla y jabón, cocina, sala de reuniones, comedor, patio, tlf. público y lugar para bicicletas	Información peregrino. Cobertura móviles y puntos de recarga de batería. Asistencia médica; Lunes, miércoles, viernes.
Belorado Etapa 10.	Refugio Parroquial de Belorado	Barrio de El Corro s/n Tlf. 947 58 00 85	24 plazas, camas en litera. Precio donativo. Abre del 1 de mayo al 1 de noviembre. Sólo acepta peregrino con credencial. Abre de 13.00 a 22.00.	Lavadero, calefacción, frigorífico, agua caliente, lavabos (5), duchas (5), botiquín, tendedero, comedor, lugar cerrado para bicicletas y posibilidad para el descanso de animales.	Información al peregrino. Cabina de teléfono. Cajero. Asistencia médica. Farmacia. Taller de reparaciones. Internet. Cobertura de móviles y recarga batería.
Tosantos Etapa 11.	Albergue Parroquial de Tosantos 'San Francisco de Asís'	C/ Santa Marina (próximo a la carretera de Burgos) Tlf. 947 58 00 85	Abierto de marzo a noviembre. 30 plazas en colchonetas repartidas por tres habitaciones. Peregrino con credencial. Apertura de 13.00 a 22.00.	Lavadero, calefacción en sala de estar, frigorífico, agua caliente, duchas (4) lavabos (2), zona para botas, botiquín, tendedero, cocina, sala de reuniones, comedor, lugar cerrado para bicicletas.	Cabina de teléfono. Asistencia médica lunes y jueves a las 13:00. Internet. Cobertura de móviles y recarga de batería.
Villambistia. Etapa 11.	Albergue de San Roque	Plaza Mayor Tlf. 947 58 20 44	Cena al precio de 8 euros. Precio 6 euros. 20 plazas (14 literas, 6 camas) repartidas en dos habitaciones. Abre de 13.00 a 23.00.	Lavadora, calefacción, frigorífico, agua caliente, 2 duchas, 2 inodoros, taquillas, botiquín, máquina de agua y refrescos, toallas y jabón, tendedero, comedor, terraza, teléfono, lugar para bicis y establo.	Información al peregrino. Asistencia médica los martes y los viernes. Internet. Cobertura de móviles. Enchufes para cargar la batería.
Villafranca Montes de Oca Etapa 11.	Albergue de Villafranca Montes de Oca	C/ Mayor s/n . En la carretera Tlf. 947 582 124	Abierto todo el año y todo el día. Precio 6 euros. 60 plazas ampliables.	Lavadero, centrifugadora, calefacción, frigorífico, agua caliente, 3 duchas , 2 inodoros, tendedero, cocina, sala de reuniones, comedor, terraza, teléfono público, ordenadores, lugar para bicicletas y establo.	Información al peregrino. Caja de Ahorros (2 horas mañana). Asistencia médica y farmacia lunes, miércoles y viernes de 13:00 a 14:30. Internet. Cobertura móviles y recarga.
San Juan de Ortega. Etapa 11.	Albergue de San Juan Ortega	San Juan de Ortega. Tlf. 947 56 04 38	Abre en verano pero se espera abrir todo el año. 108 plazas. Precio 7 euros. Peregrinos con credencial. Horario de 14.00 a 22.00 horas.	Frigorífico, agua caliente, 8 duchas, 8 inodoros, botiquín, tendedero, cocina de uso privado, salón de reuniones, comedor, teléfono público y lugar cerrado para bicicletas.	Información al peregrino sólo en verano. Cajero a 6 km. Farmacia a 1 km. Cobertura de móviles y puntos de recarga.
Agés. Etapa 11.	Albergue San Rafael	C/ Del Medio, 19 Tlf. 947 430392	Preparado para discapacitados. Abierto para discapacitados. Precio 7 euros. 48 plazas, 38 en litera y 10 colchones. Abierto de 12.00 a 23.00 horas.	Lavadero (3 pilas), lavadora, secadora (2 euros). Calefacción. Agua caliente. 5 duchas y 1 para minusválidos. Taquillas. Botiquín. Tendedero. Sala de reuniones. Terraza. Teléfono. Aparcamiento bicicletas.	Información al peregrino. Teléfono. Asistencia médica martes y jueves, a las 13:00 horas. Escasa cobertura de móviles y enchufes para recarga de batería.
Olmos de Atapuerca Etapa 12.	Albergue de Olmos de Atapuerca	C/ La Iglesia Tlf. 947 43 04 44	Abre todo el día desde Semana Santa a noviembre. Precio: 6 euros. 32 plazas 18 literas y 14 colchonetas. Peregrino con credencial.	Lavadero. Chimenea. Agua caliente. 5 duchas. 2 inodoros. Botiquín. Máquina de café. Tendedero. Cocina. Salón de reuniones. Comedor. Patio. Lugar cerrado para bicicletas.	Cabina de teléfono. Asistencia médica martes y jueves, a partir de las 10.30. Internet en el albergue. Cobertura de móviles y recarga batería.
Burgos Etapa 12	Albergue Municipal de Burgos	C/ Fernán González, 28 Tlf. 947 460922	Cuenta con 145 plazas. Precio: 3 euros. Acepta a peregrinos. Horario de apertura de 12,00 a 22,30.	Lavadero. Calefacción. Frigorífico. Agua caliente. Duchas. Inodoros. Taquillas o armarios. Botiquín. Máquina de agua y refresco y café. Salón de reuniones. Comedor. Terraza. Teléfono público. Aparcamiento bicicletas.	Información al peregrino. Teléfono. Cajero. Asistencia médica. Farmacia. Taller de reparaciones. Internet. Cobertura de móviles y recarga batería.
Burgos Etapa 12	Casa de Peregrinos Emaús	C/ de San Pedro de Cardeña, anexo a la parroquia de San José Obrero.	Abre desde Semana Santa hasta el 1 de noviembre. Precio: Donativo. 16 plazas. Solo para peregrinos. Horario de apertura a las 15.00.	Calefacción. Agua caliente. Duchas. Inodoros. Taquillas o armarios. Botiquín. Máquina de agua y refrescos. Salón de reuniones. Lugar cerrado para bicicletas	Información al peregrino. Teléfono. Cajero. Asistencia médica. Farmacia. Taller de reparaciones. Internet. Cobertura de móviles y recarga batería.
Burgos Etapa 12	Albergue Divina Pastora	C/ Lain Calvo, 10 Tlf. 947 20 79 52	Precio: La voluntad. Plazas 18 Aceptan a peregrinos con credencial. Abierto de 14,00 a 22,30 horas.	Lavadero. Lavadora. Calefacción. Agua caliente. 2 duchas. 2 Inodoros. Taquillas o armarios. Botiquín. Tendedero. Salón de reuniones.	Información al peregrino. Teléfono. Cajero. Asistencia médica. Farmacia. Taller de reparaciones. Internet. Cobertura de móviles y recarga batería.
Villalbilla Etapa 13	Albergue de Villalbilla	C/ Sagrado Corazón Tlf. 947 29 12 10	Abierto todo el año. Precio la voluntad. 18 plazas repartidas en dos salas. Peregrinos con credencial. Abierto durante todo el día.	Lavadero. Agua caliente. 1 duchas. 1 Inodoros. Tendedero. Comedor. Terraza. Teléfono público. Lugar cerrado para bicicletas. Establo o caballerizas.	Asistencia médica. Farmacia. Taller de reparaciones. Internet. Cobertura de móviles y posibilidades de recarga de batería.
Tardajos Etapa 13	Albergue de Tardajos	C/ Asunción, s/n Tlf. 947 45 11 89	Abierto todo el año, con hospitales de Semana Santa a Noviembre. 12 plazas ampliables a diez más en verano. Abre de 15,00 a 22,00 horas.	Lavadero. Agua caliente. 1 ducha. 1 inodoros. Botiquín. Tendedero. Terraza y jardín.	Información al peregrino. Cajero. Asistencia médica. Farmacia. Taller de reparaciones. Cobertura de móviles y enchufes para cargar la batería.
Hornillos del Camino Etapa 13	Albergue de Hornillos	Plaza de la Iglesia Tlf. 947 47 12 20	Cuenta 32 plazas. Abierto todo el año. Precio. 4 euros. Atiende a peregrinos con credencial. Abre cuando llegan los peregrinos y cierra a las 22.00 horas.	Lavadero. Frigorífico. Agua caliente. 4 Duchas. 2 Inodoros. Botiquín. Tendedero. 2 cocinas. Comedor. Patio. Lugar cerrado para bicicletas.	Cabina de teléfono. Asistencia médica: Consultorio de 13:00 a 14:30. Cobertura de móviles y enchufes para cargar la batería.
Iglesias Etapa 13	Albergue San Bol	Arroyo de San Bol	Abierto desde marzo hasta octubre. Cuenta con 20 plazas se abre cuando llegan los peregrinos.	Lavadero. Agua caliente. Duchas. Inodoros. Botiquín. Tendedero. Cocina. Salón de reuniones. Comedor. Hay un merendero y barbacoa en la chopera. Los animales se pueden dejar en el campo abierto.	Cobertura de móviles en lo alrededores del pueblo.
Hontanas Etapa 13	Albergue de Hontanas	Calle Real, nº 26 Tlf. 947 37 70 21	Abre todo el año y el precio es de 5 euros. Tiene 55 plazas. Sólo aceptan peregrino con credencial. Se abre a las 13.00 y se cierra cuando se llena.	Lavadero. Agua caliente. Duchas (4). Inodoros (4). Taquillas o armarios. Máquina de bollería. Máquina de café. Tendedero. Cocina. Comedor. Teléfono público y casa para guardar bicicletas.	Cabina de teléfono. Asistencia médica los martes y jueves. Cuenta con cobertura para móviles y lugares de recarga de batería.
Castrojeriz Etapa 14	Refugio Tradicional de Castrojeriz	C/ Cordón Tlf. 947 37 74 00	Abierto entre febrero y diciembre. Precio la voluntad. 28 plazas en dos habitaciones. Abre a las 16.00 horas en invierno y cierra a las 22.00 horas	Lavadero. Frigorífico. Agua caliente. 4 duchas. 4 inodoros. Botiquín. Jabón. Tendedero. Sala de reuniones. Comedor. Gran jardín. Lugar para bicicletas en el patio.	Cabina de teléfono. Cajero. Asistencia médica. Farmacia. Internet. Cobertura móviles y enchufe para recarga de batería.
Castrojeriz Etapa 14	Albergue de San Esteban	Junto a la plaza Mayor Tlf. 947 37 70 01	Cuenta con 25 plazas y está abierto de mayo a octubre. El precio es la voluntad. Sólo acceden peregrinos con credencial. Horario de 14,00 a 22,30 horas.	Lavadero. Lavadora. Calefacción. Agua caliente. 4 duchas. 2 inodoros. Botiquín. Tendedero. Terraza.	Información al Peregrino. Cabina de teléfono. Cajero. Asistencia médica. Farmacia. Internet. Cobertura móviles y enchufes para recarga de batería.
Itero del Castillo Etapa 14	Albergue de Itero del Castillo	Plaza del Ayuntamiento Tlf. 947 37 73 57	Tiene 12 plazas. Está abierto todo el año y el coste es la voluntad. Aceptan a peregrinos con credencial. Abierto hasta las 21.30 horas.	Lavadero. Estufas. Agua caliente. 1 Ducha. 1 Inodoro. Un armario. Botiquín. Toallas y jabón. Tendedero. Sala de reuniones. Comedor. Lugar cerrado para bicicletas y se ofrece servicio de establo.	Información al peregrino en verano. Asistencia médica excepto los jueves. Internet. Cobertura de móviles y puntos de recarga de batería.
Itero del Castillo Etapa 14	Albergue de San Nicolás	Entre Itero del Castillo e Itero de la Vega	Gestionado por una cofradía de peregrinos de Italia. Tiene 12 plazas y abre de junio a septiembre. El precio es la voluntad.	Agua caliente. 1 ducha. Inodoro en casetas prefabricadas. Salón de reuniones y comedor. Iglesia contigua restaurada.	Cobertura de móviles y puntos de recarga de batería.



CASTILLA Y LEÓN HAY UN CAMINO EN TI



ENCANTARÁS DESEOS QUE HACEN CALÍND
ESCUCHARÁS SILENCIOS QUE CUENTAN HISTORIAS
RECORRERÁS LUGARES MÁGICOS QUE NO OLVIDARÁS NUNCA.
DISFRUTARÁS DE SUAVES QUE SON PARA SIEMPRE.

Mant
ca



XACOBEO 2010
Castilla y León

CASTILLA Y LEÓN ES VIDA

www.turismocastillayleon.com
902 20 30 30



Junta de
Castilla y León



CASTILLA Y LEÓN